

[Text]

witness at 2 p.m. is Claire Briand of the Elsa Hamlet Council. We will adjourn to this afternoon.

AFTERNOON SITTING

The Chairman: Our first witness this afternoon is Claire Briand of the Elsa Hamlet Council. Perhaps you could describe to us what the council is. I understand you have a brief. Copies are being made and will be distributed very shortly. Welcome, Ms Briand. We will be pleased to hear what you have to tell us.

Ms. Claire Briand (Elsa Hamlet Council): Thank you. The Elsa Hamlet Council is an advisory council to the Minister of Community and Transportation Services. Elsa is a small mining town 480 kilometers north of Whitehorse. I first came to the Yukon in 1977 and have lived in Elsa since 1979. Our population has ranged from a high of 500 to a low of 35. At present Elsa has about 350 residents.

Until 1985 Elsa was not recognized as a Yukon community politically. It was in a unique situation. Although we were taxed at the federal and territorial levels and could vote in the elections, we had no local government and our town was not eligible for public funding. Our taxes and votes were in demand, but that was pretty much the extent to which Elsa residents could participate in politics.

We fought hard to join the Yukon political arena and succeeded. Elsa now has hamlet status and its elected council acts in an advisory capacity to the territorial Minister of Community and Transportation Services. Now, just as we are getting on our feet as a community, our residents are faced with an even greater threat of becoming second-class Canadian citizens. The threat is the proposed amendment to the Constitution brought forth at the meeting of the First Ministers on the Constitution at Meech Lake.

The 1987 Constitutional Accord is fundamentally unfair to northerners. The accord would be a positive step in our national development if the Yukon and Northwest Territories had been represented, if our rights as Canadians were not at stake and if our right to self-determination was part of the accord. As it is, we northerners have no say in matters which directly relate to our future. I, for one, do not accept that the federal government solely represents the north. Yes, the feds support the Yukon financially. We are not yet at the stage where we can undertake the full responsibilities of provincehood, but there may come a time in our future when we are ready.

The 1987 Constitutional Accord will make it virtually impossible for the Yukon and Northwest Territories to ever obtain provincial status. It also takes away our right to have any voice in whether we will become a province. The federal

[Traduction]

premier témoin à 14 h est Claire Briand du Elsa Hamlet Council. Nous ajournons jusqu'à cet après-midi.

APRÈS-MIDI

Le président: Notre premier témoin, cet après-midi, est Claire Briand, qui est membre du Elsa Hamlet Council. Peut-être pourriez-vous nous dire ce qu'est cet organisme. Je crois savoir que vous avez un mémoire à déposer. On est en train de faire des copies qui seront distribuées sous peu. Soyez la bienvenue, M^{me} Briand. Il nous fera plaisir d'écouter ce que vous avez à nous dire.

Mme Claire Briand, Elsa Hamlet Council: Je vous remercie. Le Elsa Hamlet Council est un conseil consultatif auprès du Ministre des Community and Transportation Services. Elsa est une petite ville minière située à 480 kilomètres au nord de Whitehorse. Je suis venue pour la première fois au Yukon en 1977 et j'habite Elsa depuis 1979. Notre population a oscillé entre un maximum de 500 personnes et un minimum de 35. Actuellement, Elsa compte environ 350 résidents.

Jusqu'en 1985, Elsa n'était pas reconnue politiquement comme une communauté du Yukon. Elle se trouvait dans une situation unique. Bien que payant des impôts aux gouvernements fédéral et territorial et ayant droit de vote aux élections, nous n'avions pas de gouvernement local, et notre ville ne pouvait recevoir de fonds publics. Nos impôts et nos votes étaient recherchés, mais c'était à peu près en quoi se résumait notre participation à la politique.

Nous avons durement lutté pour jouer un rôle sur la scène politique du Yukon et nous avons réussi. Elsa jouit maintenant du statut de hameau et son conseil, qui est élu, fait fonction d'organisme consultatif auprès du Ministre territorial des Community and Transportation Services. Maintenant, alors que nous commençons à nous considérer comme une communauté, nos résidents font face à une menace encore plus grande, soit celle de devenir des citoyens canadiens de second ordre. La menace réside dans le projet d'amendement de la Constitution présenté lors de la réunion des premiers ministres sur la Constitution, au Lac Meech.

L'Accord constitutionnel de 1987 est fondamentalement injuste pour les gens du Nord. Ce serait une étape positive dans l'évolution de notre pays si le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest avaient été représentés, si nos droits en tant que Canadiens n'étaient pas en jeu et si notre droit à l'autodétermination y avait été enchâssé. Nous, les gens du Nord, n'avons aucun droit de regard sur les questions qui se rapportent directement à notre avenir. En ce qui me concerne, je n'admets pas que le gouvernement fédéral s'arroge le droit de représenter seul le Nord. Il est vrai que le gouvernement fédéral soutient financièrement le Yukon. Nous ne sommes pas encore prêts à assumer toute les responsabilités inhérentes au statut de province, mais nous y parviendrons.

Avec l'Accord constitutionnel de 1987, il sera presque impossible pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest d'accéder au statut de province. Cet Accord nous enlève également le droit d'avoir notre mot à dire à ce sujet. Le gouverne-